

English → Filipino ▼



NEWS

iview

listen

Sinasabi ng mga nakaligtas sa pang-aabuso na inilalagay sa panganib ang mga kababaihan ng 'couple rule' ng Centrelink

Ni Coco Veldkamp

ABC Ballarat

Karahasan sa Tahanan

Miyerkules ika-10 ng Disyembre 2025 nang 6:44 ng umaga



Sinabi ni Margaret Kabare na itinampok ng kanyang pag-aaral ang mga isyu sa "pamamahala ng mag-asawa". (ABC News)

Sa madaling salita:

Sinasabi ng mga nakaligtas sa pang-aabuso sa tahanan na ang paraan ng pagtatasa ng Centrelink sa mga pagbabayad ng benepisyo para sa mga taong may karelasyon ay naglalagay sa mga kababaihan sa panganib.

Ang mga taong itinuturing na nasa isang relasyon ay nakatatanggap ng mas kaunting suportang pinansyal kaysa sa mga single, na ayon sa mga nakaligtas ay maaaring makasira sa kaligtasan at kalayaang

pinansyal ng kababaihan.

Ano ang susunod?

Nais ng Brotherhood of St Laurence, na nagsagawa ng isang pag-aaral sa gawaing ito, na mapawalang-bisa ito upang mas maprotektahan ang mga kababaihang nahaharap sa pinansyal, emosyonal, at domestikong pang-aabuso.

Sa huling relasyon ni Sheila*, naniwala siyang kayang patayin siya ng kanyang kapareha.

Ang 41-taong-gulang na ina ay nakulong sa isang pisikal, emosyonal, at pinansyal na mapang-abusong relasyon sa loob ng maraming taon.

Napilitan siyang umasa sa kanyang kapareha para sa pinansyal na suporta matapos siyang uriin ng Centrelink bilang miyembro ng isang magkasintahan, na itinuring na hindi siya karapat-dapat para sa mga bayad.

"Siguro ay gumugol ako ng halos limang taon sa pagpapalano kung paano kami makakatakas ng mga bata, at pagkatapos ay inabot ako ng halos 18 buwan bago ko naisakatuparan ang planong iyon," Sabi ni Shiela.

"Pera ang pinakamalaking hadlang ko, at dahil doon, nagkaroon ako ng hadlang sa pabahay at pagtustos sa aking mga anak kahit walang trabaho, walang pinansyal na kakayahan."

Nakulong sa mga relasyon

Natuklasan sa isang pag-aaral ng Brotherhood of St Laurence na ang "couple rule" — na nag-uugnay sa mga bayad sa social security sa katayuan

Kung ikaw o sinumang kakilala mo ay nangangailangan ng tulong:

- Pulis – 000 (triple-zero)

ng relasyon — ay sumisira sa kaligtasan at kalayaan sa pananalapi ng kababaihan.

Kapag naghahain ng claim, nagtatanong ang Centrelink tungkol sa katayuan ng relasyon, na maaaring makaapekto sa pagiging kwalipikado para sa isang bayad at sa halagang matatanggap mo.

Ang mga indibidwal na nasa magkarelasyon na magkasintahan ay nakatatanggap ng mas mababang antas ng suporta sa kita kaysa sa mga walang asawa, sa pag-aakalang maghahati ang mga magkasintahan sa kanilang mga pinagkukunan.

Pagsapit ng Setyembre 2025, ang pinakamataas na halaga kada dalawang linggo para sa mga indibidwal na may bayad sa pagiging magulang ay \$726.50 para sa isang aplikante na may kasosyo kumpara sa \$998.20 para sa isang aplikante lamang.

Ang kita ng isang kapareha ay maaari ring makaapekto nang malaki sa halaga ng suportang kita na natatanggap ng mga kapareha, at napuputol kapag ang pinagsamang kita ay higit sa \$2,783.34 kada dalawang linggo.

- [1800 Respect National Helpline](#) : 1800 737 732
- [Lifeline](#) sa 13 11 14
- [Serbisyo ng Referral para sa mga Lalaki](#) : 1300 766 491
- [Linya ng Krisis ng Kababaihan](#) : 1800 811 811
- [Hinto sa Australia](#) : 1800 HUNTONG/1800 385 578 (Pambansang Serbisyo sa Pagpapayo at Pagbangon para sa Trauma dahil sa Karahasan at Pang-aabuso)
- Helpline para sa Karahasan sa Sekswal, Tahanan, at Pamilya ng Rainbow sa 1800 497 212



Ginagamit ng Centrelink ang katayuan ng mag-asawa upang matukoy ang mga halaga ng pagbabayad. (*ABC News: Billy Cooper*)

"Mas maaga sana akong nakaalis"

Kinapanayam ng mananaliksik ng Brotherhood of St Laurence na si Margaret Kabare ang 22 babaeng naninirahan sa Victoria ngayong taon na nagsabing nakaranas sila ng pang-aabusong pinansyal dahil sa panuntunan ng magkasintahan.

Karamihan sa mga babaeng nakapanayam ay mga biktima ng karahasan sa tahanan na nanatili sa mga relasyon dahil ang kanilang access sa suporta sa kita ay nakatali sa mga nang-abuso sa kanila.



Si Margaret Kabare ay isang eksperto sa seguridad pang-ekonomiya ng kababaihan. (*Ibinigay ni: Margaret Kabare*)

"Ang tuntunin ng magkasintahan at ang katigasan ng mga kinakailangan sa pagsunod ay maaaring maglantad sa mga kababaihan sa pang-aabusong pang-ekonomiya at maaaring mahuli ang mga kababaihan sa marahas at mapang-abusong mga relasyon," sabi ni Dr. Kabare.

"Pinalalakas din ng patakaran ang hindi pagkakapantay-pantay ng kasarian sa pamamagitan ng paglilimita sa mga pagkakataon para sa kababaihan na bumuo ng kalayaan sa ekonomiya."

Sinabi ni Amy*, isang 34-taong-gulang na babae, na ang kanyang dating relasyon ay naging malas dahil ang pag-uulat ng kita ng kanyang kapareha ay nangangahulugan na nabawasan ang kanyang bayad sa Centrelink, at siya ay naging umaasa sa kanya sa aspetong pinansyal.

Sinabi niya na wala siyang sapat na pera para umalis nang magsimula ang pang-aabuso.

"Naging lubhang nakakalason ang relasyon, at siya... naging mapang-abuso," sabi ni Amy.

"Nasa relasyon ako marahil nang mga apat o limang buwan pa [pagkatapos magsimula ang pang-aabuso]. Kung mas marami lang akong pera noong mga panahong iyon, mas mabilis sana akong umalis."

Pagpapatunay ng karahasan sa tahanan

Ang karahasan sa tahanan ay kinikilala na ngayon bilang isang espesyal na dahilan upang hindi ituring ang isang tao bilang miyembro ng isang mag-asawa sa ilalim ng seksyon 24 ng Social Security Act.

Ngunit, sinabi ng mga kababaihan sa pag-aaral na ang pag-uulat ng pang-aabuso, tulad ng pagpapakita ng mga medikal na rekord at pangangalap ng ebidensya ng pang-aabuso, ay mahirap habang nakatira pa rin kasama ang isang nang-aabuso.

Sinabi ni Sheila na ang pag-uulat ng kanyang dating kasintahan sa pulisya ay humantong sa paglala ng karahasan nang malaman niya.



Natuklasan ng pananaliksik ng Brotherhood of St Laurence na ang "couple rule" ay sumisira sa kaligtasan ng kababaihan. (*ABC News Breakfast*)

"Dinala siya [ng pulisya] at binigyan ng intervention order, pero siyempre, pinalaya nila siya. Bumalik siya agad sa bahay, at sinabi lang niya, 'Mabuti pang alisin mo na 'yan'," sabi ni Sheila.

" Alam ko kung hindi ko aalisin ang [utos], papatayin niya ako. Kaya, siyempre, pumunta ako sa korte kinabukasan at sinabi ko, 'Ayokong malagay ito roon, hindi ko ito kailangan, labag ito sa ugali, hindi siya kumikilos nang ganyan.' "

Sinabi ni Sheila na matagal na siyang natatakot humingi ng tulong.

Sinabi niya na sinubukan niyang idokumento ang pang-aabuso sa pamamagitan ng pagkuha ng mga larawan sa kanyang telepono, ngunit binura ito ng kanyang karelasyon.

Pag-aalis ng tuntunin

Sinabi ni Dr. Kabare na dapat nang buwagin ang tuntunin ng mag-asawa.

"Binalangkas ng gobyerno ng Australia ang 10-taong pangako nito na pagbutihin ang mga bagay-bagay para sa kababaihan sa Australia. Kapuri-puri iyan, ngunit ang pag-aalis ng patakaran sa pag-aasawa ay kailangang maging isa sa mga prayoridad," sabi ni Dr. Kabare.

Aniya, napakahirap marinig ang mga kwento ng mga babaeng ito, ngunit nakakapagbigay-inspirasyon na marinig ang kanilang pag-asa at katatagan.

"Gusto nilang tulungan ang ibang kababaihan ... at makita na ang ibang kababaihan ay hindi dumaranas ng parehong bagay," sabi niya.

Sinabi ni Helen Bolton, CEO ng Respect Victoria, na ang patakaran ng magkasintahan ay maaaring makakulong sa mga kababaihan sa marahas

na relasyon.

"Ang tuntunin ng mag-asawa ay nag-aalis ng iba't ibang pagpipilian para sa mga kababaihan at ang mga taong gumagamit ng karahasan ay maaari ring gamitin ang tuntunin bilang isang kasangkapan para sa kontrol sa pamamagitan ng paglikha o pagpapanatili ng pagdepende sa ekonomiya," aniya.



Ayon kay Helen Bolton, ang patakaran ng mag-asawa ay maaaring makahuli ng mga babae sa mga relasyon. (*ABC News: Steven Schubert*)

Aniya, dapat talagang buwagin ang tuntunin ng mag-asawa.

"Sa tingin ko, ang pagpapalit ng sugnay sa Centrelink couple ay isang paraan upang pahintulutan ang mga kababaihan na maging malaya sa pananalapi mula sa kanilang mga kapareha... dapat silang ituring na mga indibidwal sa kanilang sariling karapatan," sabi ni Ms. Bolton.

"Hindi natin kailangan na ang mga opsyon sa ekonomiya ng kababaihan ay mapilitan ng mga patakarang kadalasang nagpaparusa... [na] maaaring gamiting sandata upang magdulot ng pinsalang

pinansyal sa mga biktima."

Bilang tugon sa mga tanong kung bakit hindi pa inalis ang tuntunin ng mag-asawa, batay sa pananaliksik kung paano nito pinapahina ang kalayaan at kaligtasan sa pananalapi ng kababaihan, sinabi ng isang tagapagsalita ng Department of Social Services na namumuhunan ang gobyerno sa isyu.

"Ang gobyerno ay naghahatid ng iba't ibang hakbang upang matugunan ang pang-aabusong pinansyal at karahasan sa pamilya at tahanan, kabilang ang mahigit \$4 bilyon para sa mga serbisyong pang-unahing serbisyo, mga inisyatibo sa pag-iwas, pagbabago ng pag-uugali at mga programa para sa mga bata sa buong gobyerno," sabi ng tagapagsalita.

*Pinalitan ang mga pangalan nina Sheila at ng iba pang mga kababaihan sa pag-aaral upang protektahan ang kanilang mga pagkakakilanlan.

Na-post Miyerkules ika-10 ng Disyembre 2025 nang 6:44 ng umaga

Suporta sa pamilya at karahasan sa tahanan:

- [1800 Igalang ang pambansang linya ng tulong](#) :
1800 737 732
- [Linya ng Krisis ng Kababaihan](#) :
1800 811 811
- [Serbisyo ng Referral para sa mga Lalaki](#) :
1300 766 491
- [Lifeline](#) (24 oras na linya para sa krisis):
131 114
- [Mga Relasyon sa Australia](#) :
1300 364 277
- [Linya ng Karahasan sa Tahanan sa NSW](#):
1800 656 463
- [Qld DV Connect Womensline](#):

1800 811 811

- [Linya ng pagtugon sa krisis ng Vic Safe Steps:](#)
1800 015 188
- [ACT 24/7 Linya para sa Krisis:](#)
(02) 6280 0900
- [Serbisyo ng Pagpapayo at Suporta para sa Karahasan sa Pamilya ng Tas:](#)
1800 608 122
- [Linya para sa Krisis ng Karahasan sa Tahanan ng SA:](#)
1800 800 098
- [24 oras na Helpline para sa Karahasan sa Tahanan ng Kababaihan sa WA:](#)
1800 007 339
- [NT helpline para sa karahasan sa tahanan:](#)
1800 737 732